

ZÁRUČNÝ LIST NA KRB / KUCHYNSKÝ SPORÁK NA TUHÉ PALIVO „ZVEZDA“

Krb/sporák „Zvezda“ je vyrobený v súlade s požiadavkami BSN EN 13240 (BSN EN 12815) a zodpovedá schválenej technickej dokumentácii.

Výrobný závod ručí za bezchybnú prevádzku krbu (sporáka) po dobu 24 (dvadsiaticich štyroch) mesiacov odo dňa predaja z obchodnej siete za podmienok, že sú dodržiavané všetky požiadavky na správnu prepravu, inštaláciu a prevádzku. V súlade s požiadavkami Zákona o ochrane spotrebiteľov a obchodných pravidlách (Kapitola tretia, oddiel III. a IV.) pri reklamacii krbu (sporáka) sa musí predložiť faktúra o kúpe a záručný list, a v prípade chýbajúcich častí aj protokol, zostavený so zástupcom obchodnej organizácie alebo firmy. Pokiaľ vyššie uvedené podmienky nie sú dodržané, reklamácia sa neprijíma a opravu si hradí kupujúci.

Výrobný závod prijíma všetky reklamácie okrem prípadov, kedy:

- je rozbité sklo alebo ohňuvzdorná tehla;
- sa kupujúci alebo iná nekompetentná osoba pokúsila opraviť závalu;
- nie sú dodržané požiadavky na inštaláciu a prevádzku, uvedené v tomto návode;
- poruchy vznikli v dôsledku prepravy;
- reklamácia sa vzťahuje na chyby, neúplnú kompletizáciu a pod. v prípade, že krb/sporák je v dôsledku toho zakúpený zlacnený.

V prípade, že odborníci v opravovniach zistia výrobnú vadu, uskutočňuje sa neplatená oprava, výnimka na výrobku alebo vrátenie zaplatenej čiastky. **POZOR!** Záruka platí iba v prípade, že tento záručný list je čitateľne vyplnený, podpísaný a opečiatkovaný. Nezávisle od poskytnutia obchodnej záruky Viko Slav s.r.o. prijíma zodpovednosť za nesúlad spotrebného tovaru a zmluvy o predaji v súlade so Zákonom o ochrane spotrebiteľov.

KRB / KUCHYNSKÝ SPORÁK NA TUHÉ PALIVO

Model:..... Dátum výroby.....20.....
Výrobné č.....**Vykonal kontrolu kvality.....pečiatka.....**
Krb je predaný kupujúcemu v perfektnom stave.....
(plné meno kupujúceho)
adresa: ul.....sídlo.....obchodným podnikom (firmou)
.....v.....
s faktúrou č.....zo dňa.....
(dátum predaja)

KUPUJÚCÍ:..... PREDÁVAJÚCÍ:.....
(podpis) (podpis)

DENNÍK USKUTOČNENÝCH OPRÁV V ZÁRUČNEJ LEHOTE

Servis	Dátum prijatia	Objednávka č.	Druh uskutočnenej opravy	Dátum predania	Vykonal

VS METALCOMPANY a.s.
Mesto: Lukovit, ul. Gurko 1, tel. 0697/52045

NÁVOD K INŠTALÁCII, PREVÁDZKE A ÚDRŽBE KRBU/ KUCHYNSKÉHO SPORÁKU S TEPLOVODNÝM VÝMENNÍKOM A KOTLOV NA TUHÉ PALIVO „ZVEZDA“

OBSAH:

1. URČENIE A POUŽITIE
2. TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA
3. INŠTALÁCIA
4. PREVÁDZKA ZARIADENIA
5. POŽIADAVKY BEZPEČNOSTI
6. ÚDRŽBA A ČISTENIE
7. CHYBY A ICH PRÍČINY

Vážení zákazníci, skôr ako nainštalujete a uvediete do prevádzky Vaše vykurovacie zariadenie prečítajte si pozorne tento návod, ktorý obsahuje dôležité informácie ohľadom inštalácie, použitia, údržby a čistenia nášho výrobku. Dodržiavanie jeho požiadaviek zaistí Vašu bezpečnosť a správnu funkčnosť zariadenia. Nedávame záruku a nezodpovedáme za poškodenie a škody spôsobené nedodržiavaním tohto návodu.

1. URČENIE A POUŽITIE
Krby/kuchynské sporáky Zvezda sú voľne stojace izbové vykurovacie zariadenia na tuhé palivo. Sú určené na ohrievanie, vyprážanie a varenie, a na vykurovanie. Ako palivo sa používa prirodzené alebo spracované drevo. Použitie paliva (suchého dreva) zaisťuje najlacnejšie vykurovanie pri tomto tepelnom výkone.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE
Technické údaje krbu/kuchynského sporáku Zvezda sú dané v tabuľke 1

Model	Max. tepelný výkon celkom	Rozmery cm	Hmotnosť kg
Narodna liatinový sporák s/bez skla	7	67x49x82	60
Narodna oceľový sporák s/bez skla	7	79x52x82	60
Klasik1 F	10	88x52x84	64
Klasik	7	85x49x82	55
Klasik1 FS	10	88x52x84	64
Krb Zvezda 1 Eko kop E	8	91x39x48	57
Krb Zvezda 1 kopula obkladačky	8	98x42x48	70
Krb Zvezda 1 kopula Eko	8	91x39x48	56
Krb Zvezda 1 Eko	8	81x39x48	48
Krb Zvezda 1	8	83x42x48	66
Krb Zvezda 1 liatinový	8	83x42x48	68
Krb Zvezda 1 kr.9	9	83x45x48	76
Krb Zvezda GF	16	107x56x61	130
Krb Zvezda MF	10	77x45x48	85
Krb Zvezda 1 MF10	10	77x45x48	100
Krb Zvezda 4 liatinový	9	90x46x48	75
Krb Zvezda 4	9	90x46x48	73
Krb Zvezda 4 kr 12	12	90x49x48	83
Krb Zvezda 104	9	90x46x48	87
Krb Zvezda 104vr12	12	90x49x48	97
Krb Zvezda Maxi	16	96x56x66	125
Krb Zvezda Maxi kr.16	16	96x60x66	145
Krb Zvezda Maxi kopula	16	118x60x61	120
Krb Zvezda GF kr.16	16	107x60x61	145
Krb Zvezda Retro	6	75x48x42	56
Krb Zvezda Retro 1	9	77x49x57	69
Krb Zvezda 101	8	83x42x48	72
Krb Zvezda 101 vr.9	9	83x16x18	90
Krb Zvezda Pernik	5	89x45x34	90
Narodna E	7	70x49x82	59
FANTAZIE	9.72	120x53x67	72

3. INŠTALÁCIA
Krbby/kuchynské sporáky ZVEZDA sa inštalujú v miestnostiach s normálnym nebezpečenstvom požiaru, v súlade s Nariadením č.2 Protipožiarne stavebné -technické normy. **POZOR:** Povinne musia by dodržiavané všetky slovenské zákony a nariadenia v platnom znení, týkajúce sa inštalácie a odvádzania odpadových produktov horenia! Pred začatím inštalácie sa oboznámte s technickými údajmi (viď tab.1) ohľadne: - rozmerov; -hmotnosti; - výkonu. Za účelom zabezpečenia správnej a bezpečnej prevádzky krbov/kuchynských sporákov je nutné pri inštalácii dodržiavať nasledujúce podmienky:

- zariadenie sa inštaluje na vzdialenosť 600 mm zo všetkých strán v dobe vetraných miestnostiach, aby sa zaistil prísun vzduchu, potrebný na horenie. Sporáky v prevádzke spotrebúvajú vzduch, v dôsledku čoho sa tlak v miestnosti, kde sú nainštalované, znižuje. Preto je potrebné spotrebovaný vzduch nahradiť. Obyčajne sa tak deje prirodzenou ventiláciou cez dvere, okná a pod., pričom je nutné zaistiť minimálne 4 m3 vzduchu na kW inštalovaného výkonu; **POZOR:** Prítomnosť sacích zariadení za účelom vetrania (digestory, ventilátory a i.), ktoré vytvárajú v miestnosti nízky tlak, niekedy vedie k nutnosti tieto prístroje zastaviť počas zapalovania vykurovacieho zariadenia! **POZOR:** Krbby/kuchynské sporáky sú zmontované a kompletované výrobcom a nie je nutné, aby túto činnosť vykonával zákazník!

- Krbby a sporáky sa inštalujú na nehorľavú vodorovnú podlahu (mramor, terakotové dlaždice, mozaika a i.) s nosnosťou, zodpovedajúcej ich hmotnosti;
- Po nainštalovaní vykurovacieho telesa podľa vyššie uvedených pokynov nasleduje spojenie s komínom prostredníctvom dymovodov s priemerom 130 mm. Spájanie rúr musí byť tesné a posledná časť sa nesmie zasunúť do komínu príliš hlboko;
- Skôr, než sa zapojí dymovod krbu alebo sporáka do komína je nutné preveriť stav komína (praskliny, čistota a pod.);
- Komín musí byť dostatočne vysoký (najmenej 3 m). Ťah komína musí byť 10 až 14 Pa. Do rovnakého komína je prípustné zapojiť ešte jedno vykurovacie teleso. Do príliš vysokého komína (ťah nad 35 Pa) je nutné dať ventil, zmenšujúci ťah.

4. PREVÁDZKA

4.1. Palivo

Všetky vyrábané krbby/sporáky ZVEZDA sú konštruované na použitie suchého dreva. Používajte iba chemicky nespracované prírodné drevo, tak ako aj drevené brikety bez spájajúcich lepidiel. Najvhodnejšie palivo je suché, naštiepané drevo (drevené klátiky). Drevené klátiky, skladované vonku, po dvoch rokoch dosahujú vlhkosti 10 - 15%, kedy sú najvhodnejšie na kúrenie. Odporúčame kúriť s čo možno najsuchším drevom. Maximálny výkon krbu sa dosahuje pri spaľovaní dreveného materiálu, ktorý odležal aspoň 2 roky. Surové narezané drevo má nízky tepelný efekt, vysokú vlhkosť, horí zle a znečisťuje okolité prostredie. Znižuje to životnosť krbu a decht, a dym spôsobuje rýchlejšie upchatie dymovodu a komína, a tiež značné znečistenie skla. Použitie surového dreva znižuje výkonnosť krbu/sporáka až o 50% a spotreba paliva narastá dvojnásobne. Tenko naštiepané drevo, naukladané do formy vatry, horí rýchlejšie, pretože vzduch má možnosť prístupu do všetkých klátikov súčasne. Tento spôsob je vhodný na dosiahnutie intenzívneho horenia. Na dosiahnutie dlhotrvajúceho stabilného ohňa položte na horúci podklad hrubšie kláty. Takéto, rovnobežné usporiadanie klátov zabraňuje prenikaniu vzduchu a plameňov medzi ne a spomaľuje ich horenie. Ak má krb/sporák rošt, dĺžka a šírka dreva musí byť väčšia ako dĺžka a šírka roštu tak, aby bol plne pokrytý palivom. Aby sa sklo nezadymilo alebo nerozbilo, kláty sa neskladajú reznou plochou oproti nemu. Neodporúča sa v krboch a sporákoch

používať tieto palivá:

- čerstvé alebo nasmolené drevo, ktoré má vysokú vlhkosť a nižšiu teplototvoriacu schopnosť, čo zapríčiňuje zlé horenie a zvyšovanie obsahu kondenzátu a dechtu v kozube, a tým rýchlejšie upchatie kou dymovodu a komína, a značné znečistenie skla;

- domáce odpadky;
 - papier a lepenku (s výnimkou zapalovania).
- Nepoužívať tekuté palivá.**
Nepoužívať krb/sporák na spaľovanie odpadkov.

Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené použitím nedovoleného paliva.

4.2. Prvé zapalovanie ohňa v krboch/sporákoch ZVEZDA
POZOR: Pred prvým zapálením vytiahnite všetko príslušenstvo z popolníka a ohnisk!

Krby a sporáky sú natreté tepelne odolnou farbou, ktorá dosahuje svoju konečnú stálosť po niekoľko hodinovom zahrievaní. Preto na ňu nič nepokladajte a nedotýkajte sa vonkajších povrchov, aby ste nepoškodili pokrytie.

Zápach v dôsledku pečenia farba zmizne po niekoľkých hodinách. Za tým účelom dobre vyvetrajte miestnosť.

4.3. Zapalovanie

4.3.1. Váš krb / sporák je konštruovaný a určený na prerušovanej prevádzke. Každé zapalovanie sa uskutočňuje v nasledujúcom poradí:

- **otvorte regulátor prívodu vzduchu a druhotného vzduchu ľahkým otočením rukoväte a posuňte ju doľava. Na horenie potrebný kyslík vchádza cez otvory popolníka pre prvotný vzduch a cez otvory roštu prechádza do ohnisk. Môže byť dávkaný reguláciou otvoru. Červená farba plameňa a dymové končeky sú príznakom nedostatku prívodu vzduchu. Prebytok prívodu vzduchu sa prejavuje jasným, slamovo žltým až bielym plameňom. Po rozpálení krbu/sporáku môžu byť otvory pre druhotný vzduch vo dvierkach zatvorené– pokiaľ je oheň intenzívny;**

- na rošt položte papier a tenké triesky a zapáľte ich;
 - suché polienka, rozložené súbežne na rošt ohniska;
 - Keď má komín silný ťah, po rozpálení ohniska neodporúčame otváranie regulátoru pre prvotný vzduch v popolníku.
- POZOR:**

K zapalovaniu ohňa je absolútne zakázané používať rýchlovzplanúce kvapaliny (nafta, benzín, lieh a pod.)

Ak je rozpálenie paliva sťažené, zaistíte dodatočný prísun kyslíka, potrebného na horenie krátkym otvorením regulátora pre prvotný vzduch v popolníku.

- po spálení paliva a pridávaní ďalšieho dreva je nutné opatrne otvoriť dvierka k ohnisku, aby nevchádzal do miestnosti;
- POZOR:**
Behom prevádzky dvierka ohniska musia byť neustále uzatvorené!

Pri otváraní a zatváraní dverí ohniska vždy použite rukavicu.

- **v prípade nutnosti dlhodobého varenia/kúrenia sa do krbu/sporáku periodicky pridáva palivo po zhorení vytvorení žeravých uhlíkov;**

- pravidelne odstraňujte popol z popolníku, aby sa neznižoval prísun vzduchu, potrebný k horeniu;

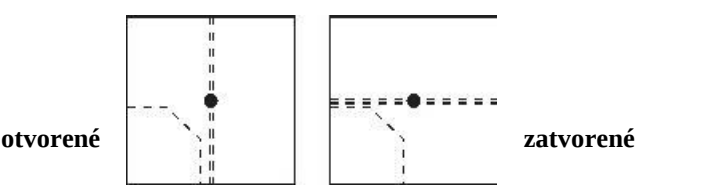
POZOR:

Popolník sa vyťahuje iba po vychladnutí!
Po dostatočnom rozhoření ohňa sa uzatvára posúvač rúry, čím sa obmedzuje optimálna výkonnosť sporáka. Činnosť posúvača rúry ukazuje obr.1:



obr.1

Činnosť klapky u krbov ukazuje obr.2:



obr.2

- **vnútorná teplota rúry závisí od intenzity horenia, ťahu a množstva vloženého dreveného materiálu. Reguláciou prívodu vzduchu sa určuje intenzita horenia, a tým je možné dosiahnuť dobrú reguláciu teploty rúry.**

Na zahriatie rúry ešte studeného sporáka odporúčame zaistiť silný oheň (vytiahnuť zásuvku popolníka a otvoriť posúvač rúry). Po dosiahnutí vhodnej teploty rúry znižujeme intenzitu horenia uzavretím popolníka a zásuvky rúry, pričom sa teplota udržiava.

4.4. Prevádzka za nepriaznivých klimatických podmienok

Na začiatku vykurovacej sezóny (keď vonkajšie teploty sú ešte pomerne vysoké) sa môžu objaviť problémy s ťahom komína a teplé vychádzajúce plyny nemôžu úplne vyjsť. V tom prípade sa musí do krbu/sporáka dať menšie množstvo paliva (suchého dreva) a regulátory prívodu vzduchu mierne otvoriť, aby palivo mohlo zhorieť rýchlejšie (plameňom), a tým aby sa zahnal komín a stabilizoval ťah.

5.BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Bezpečná prevádzka krbov/sporákov je zaručená dodržiavaním:

- návodu výrobnéj firmy;
- pokynov protipožiarnej ochrany.

Pri inštalácii a prevádzke zariadenia je nutné dodržiavať i ďalšie podmienky:
POZOR!
Nikdy nenechávajúce zariadenie v prevádzke bez dohľadu. Nedotýkajte sa horúcich povrchov. POZOR:

V prípade dlhodobého preťaženia zariadenia nad prípustný výkon, použitie nevhodných alebo výrobcom nedoporučených palív výrobná firma nezaručuje bezpečnú a bezchybnú činnosť! – vždy inštalujte zariadenie na nehorľavú podlahu;

- pri zakladaní ohňa nepoužívajte ľahko zápalné kvapaliny;
- dvierka ohnisk musia byť vždy pevne uzatvorené, aj vtedy, keď je zariadenie mimo prevádzky;
- zariadenie musí byť vzdialené najmenej 800 mm od horľavých predmetov a konštrukcií v súlade s čl. 489 Nariadenia č.2 Protipožiarnej technickej normy (PSTN);
- - nie je prípustné zavádzanie dymovodu do komínu zvisle cez podlažnú konštrukciu v súlade s čl.490 PSTN;
- je zakázané pokladať horľavé materiály a predmety na zariadenia a do ich bezprostrednej blízkosti;
- nie sú povolené úpravy konštrukcie zákazníkom;
- ak sa vyskytne nebezpečenstvo požiaru, ihneď prerušte prísun ďalšieho paliva. Lokalizujte nebezpečenstvo. Vyhľadajte pomoc špecializovaných služieb;
- - **nepoužívajte priestor pod rúrou na skladovanie dreva, ten má dekoratívne funkcie.**

6. ÚDRŽBA A ČISTENIE

Zariadenie sa čistí po úplnom zhorení paliva a zhasnutí žeravých uhlíkov. Keď zistíte, že proces horenia je ukončený, otvorte dvierka a vyčistite rošt od odpadu. Obsah popolníka vyhodíte na bezpečné miesto.

POZOR:

Nehaste zariadenie násilne vodou. Vedie to k rýchlej korózii jeho kovových častí. Bočnice zariadenia utrite mäkkou utierkou.

Pravidelne vykonávajte kontrolu komínu kvôli usadeninám a upchatiu. V prípade potreby vyčistíte. Pred začiatkom vykurovacej sezóny:

- **preverte celistvosť keramického obloženia a v prípade prasklín a úlomkov vymeňte za originálne obloženie; overte stav roštu.**

Správne čistenie a údržba zariadenia zaručuje zachovanie vonkajšieho vzhľadu a prevádzkové charakteristiky.

7. NÁVOD K PREVÁDZKE SPORÁKŮ KRBOVÉHO TYPU S VODNÝM PLÁŠŤOM

Krb s vodným plášťom funguje na princípe kotla na vodný ohrev. Prednosťou tohto typu vykurovacích systémov je maximálne využitie tepla. Teplo sa z ohniska odvádza do vzdialených a obyčajné výmen tepla prístupných miestností za účelom udržiavania rovnomernej teploty a tepelného komfortu. Základné pravidlá a odporúčania Inštalácia musí byť spojená s atmosférou prostredníctvom otvorenej expanznej nádrže, pričom tlak v najnižšom bod nemá byť viac ako 150 kPa (1,5 at).

- **Maximálna prípustná teplota inštalácie nemá prevyšovať 85°C.**

- **Zabezpečiť odvzdušnenie každej odbočky a prvku inštalácie nepretržite počas prevádzky.**
- **Zabezpečiť všetky prvky inštalácie proti zamrznutiu, obzvlášť ak expanzná nádrž a iné časti sú umiestnené v nevykurovaných miestnostiach.**
- Inštalácia s nútenou cirkuláciou musí mať čerpadlo poistné náhradným zdrojom prúdu – batérií s meničom 12V / 220V / 50 Hz so samostatným režimom.

- **Prvé servisné prečistenie filtra čerpadla uskutočniť hneď po vyskúšaní inštalácie.**

- **Pri použití starej inštalácie táto musí byť niekoľkonásobne premytá, aby sa odstránilo znečistenie, ktoré by sa potom mohlo usadiť po povrchu vodného plášťa.**

- **Nepoužívať uhlie so zvýšeným obsahom síry a nenamáčať ho.**

- **Nepoužívať čerstvé a mokré drevo alebo biomasu.**

Drevo má byť uskladnené aspoň dva roky na suchom a vzdušnom mieste.

- **Nevypúšťať recyklovanú vodu z inštalácie počas vykurovacej sezóny.**

- **Neodporúča sa chemické spracovanie recyklované vody.**

Schéma 1 – inštalácia gravitačného vykurovania dvoch poschodí s rozložením teplej vody na strop alebo na podlahe.

Schéma 2 – kombinovaný systém vykurovania s pecou na tuhé palivo, elektrickým bojlerom s vodnou serpentínou a slnečným panelom. Aby systém bol ekonomicky efektívny a bola k dispozícii neustále lacná a teplá voda, je nutná odborná montáž automatiky riadenia tepelných prúdov od a slnečnému panelu a bojleru.

Schéma 3 – **jednoposchodové vykurovanie s nútenou cirkuláciou.**

Prednosťou tohto systému je možnosť zakrytia vodovodných prvkov. Povinná podmienka všetkých troch systémov je použitie expanzívnej nádrže, ktorá musí byť otvorená do atmosféry, čo znamená, že musí byť umiestnená v najvyššom bode systému. Jej objem by mal byť desatina objemu celej inštalácie. Rozdiel úrovne ohnisk a expanzívnej nádrže musí byť 2 až 8 metrov. Plnenie a vypúšťanie systémov sa vykonáva hadicou cez kohútik, namontovaný v najnižšej prístupnej časti.

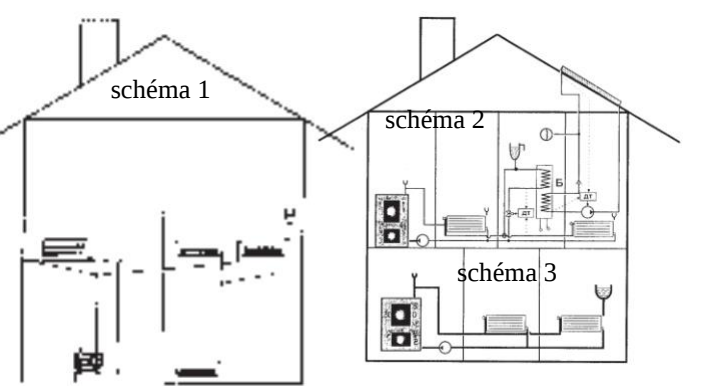
Počas prvých 3-4 zapálení je možné vytvorenie kondenzu po povrchu vodného plášťa, ktorý v závislosti od vlhkosti paliva a teploty postupujúcej vody môže dosiahnuť 0,3 l na jedno zapálenie. Vytvárajúci sa nálep znižuje teplotný rozdiel a množstvo kondenzu.

Je zakázané použitie membránových expanzívnych nádrží, tak ako i každej inej armatúry, ktorá vedie k zvyšovaniu tlaku nad atmosferický, nezávisle na systéme cirkulácie.

- Firma prevádzkuje záručný i mimozáručný servis a výmenu vodných plášťov.

- **Záruka sa nevzťahuje na vypuklé vodné plášte , čo je výsledkom zvyšovania tlaku v systéme v dôsledku nesprávneho spojenia.**

- **Vodný plášť je skúšaný pri tlaku 150 kPa (1,5 at).**
- **Odporúča sa, aby inštaláciu urobil kvalifikovaný odborník.**



8. MOŽNÉ ZÁVADY A ICH PRÍČINY

Závaďa	Príčina
1. Pri zapálení sporák dymí	- komín alebo dymovod neutesnený; - nesprávny rozmer komínu; - otvorené dvierka iného zariadenia, zapojeného na rovnaký komín
2. Miestnosť sa nevykuruje	- potreba väčšieho tepla; - zlé palivo; - na rošte je veľa popola; - vzduch nemá dostatočný prístup
3. Zariadenie vylučuje príliš veľké teplo	- popolník je otvorený; - nesprávny rozmer rúry (veľký ťah); - poškodený rošt (prepálený rošt);
4. Rošt je poškodený	- zariadenie je preťažené - použitie je neštandardné palivo; - príliš veľký prísun prvotného vzduchu; - ťah komínu je príliš veľký;
5. Rúra sporáku nedosahuje vysoké teploty	- dobré dvierka uzavreté; - preve riť, či je zásuvka uzatvorená; - popolník je uzavretý; - používajte kvalitný drevený materiál, ktorý je veľmi suchý.

POUŽITÉ STANDARTY:

1. BSN EN 12815:2006 Kuchynské sporáky na tuhé palivo – Požiadavky a skúšobné metódy
2. BSN EN 13240:2006 Izbové vykurovacie zariadenia na tuhé palivo – požiadavky a skúšobné metódy